EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.7.2021.
COM(2021) 372 final

2021/0184 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o pristupanju, u ime Europske unije, Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Vijeće je 22. lipnja 2018.[1] ovlastilo Komisiju da u pregovorima dogovori pristupanje Europske unije Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku („Konvencija”).

U skladu s člankom 24. stavkom 2. točkom (a) Konvencije ugovorne stranke mogu konsenzusom pozvati regionalne organizacije za gospodarsku integraciju čija ribarska plovila žele obavljati ribolov na području primjene Konvencije da pristupe Konvenciji.

Unija je 2018., 2019., 2020. i 2021. podnijela zahtjeve za pristupanje Konvenciji. Komisija za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC), tijelo osnovano Konvencijom radi upravljanja ribarstvom na području obuhvaćenom Konvencijom, nije uspjela postići konsenzus o zahtjevima Unije iz 2018. i 2019. na svojem četvrtom odnosno petom godišnjem sastanku 2018. i 2019. U 2020. zbog pandemije bolesti COVID-19 nije održan godišnji sastanak, pa NPFC nije razmotrio zahtjev Unije iz 2020. Na svojem šestom godišnjem sastanku od 23. do 25. veljače 2021. NPFC je prihvatio zahtjev Unije i konsenzusom pozvao Uniju da pristupi Konvenciji i položi isprave o ratifikaciji kod depozitara, Vlade Republike Koreje.

Pristupanjem Konvenciji Unija nastoji zadovoljiti interes država članica i dotičnih plovila Unije za pristup ribolovnim resursima na području primjene Konvencije. Pored toga, Unija nastoji osigurati održivo iskorištavanje, upravljanje i očuvanje morskih bioloških resursa i morskog okoliša kojima upravlja NPFC.

Ovo je Prijedlog odluke Vijeća o pristupanju Konvenciji nakon dobivanja suglasnosti Europskog parlamenta.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) međunarodne su organizacije zemalja (koje mogu biti obalne države), regionalnih organizacija za gospodarsku integraciju (kao što je Europska unija) i subjekata u ribarstvu s ribolovnim interesima na određenom području. Neki RFMO-i upravljaju svim ribljim stokovima na određenom području, dok se drugi bave određenim vrlo migratornim vrstama (primjerice tunom) na širem geografskom području. Iako neki RFMO-i imaju tek savjetodavnu ulogu, većina ih ima upravljačke ovlasti te mogu utvrđivati ograničenja ulova i ribolovnog napora, donositi tehničke mjere i uvoditi obveze kontrole.

U skladu s Komisijinom Komunikacijom „Sudjelovanje u regionalnim organizacijama za ribarstvo (RFO)”[2], člancima 28. i 29. Uredbe (EU) br. 1380/2013 o zajedničkoj ribarstvenoj politici[3] i zaključcima Vijeća od 19. ožujka 2012. o Komisijinoj Komunikaciji „Vanjska

---

1 ST 10082 2018.

2 COM(1999) 613 final, 8.12.1999.

3 Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

dimenzija zajedničke ribarstvene politike”[4], Unija, koju zastupa Komisija, aktivno sudjeluje u šest organizacija koje se bave tunom i 11 organizacija koje se ne bave tunom.

U Zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije „Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana”[5] i zaključcima Vijeća od 3. travnja 2017. o toj zajedničkoj komunikaciji, promiču se mjere za podupiranje i poboljšanje djelotvornosti RFMO-a i, ako je to relevantno, poboljšanje njihova upravljanja. To je središnja značajka djelovanja Unije u tim forumima.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Unijino pristupanje Konvenciji u potpunosti je u skladu sa zaključcima Vijeća od 23. listopada 2020. o Komisijinoj Komunikaciji „Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030.”[6].

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Ovaj Prijedlog odluke Vijeća temelji se na Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, a posebno članku 43. stavku 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Nije primjenjivo.

- **Proporcionalnost**

Nije primjenjivo.

- **Odabir instrumenta**

U skladu s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije Komisija mora sastaviti prijedlog na temelju kojeg Vijeće donosi odluku uz suglasnost Europskog parlamenta.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Krajem 2017. države članice i više pojedinačnih subjekata u ribarstvu iz Unije zatražili su od Komisije da otvori pregovore o pristupanju. Početkom 2018. provedeno je savjetovanje s relevantnim organizacijama i interesnim skupinama kako bi se osiguralo da se u budućim pregovorima o mogućem pristupanju Unije Konvenciji uzmu u obzir i njihova stajališta. U savjetovanju su sudjelovali predstavnici nacionalnih uprava država članica, Unijina sektora ribarstva i NVO-a te građani i potrošači iz Unije. Tijekom tih savjetovanja Unijin sektor ribarstva pozvao je institucije Unije da postignu dogovor kako bi flota Unije što prije započela s ribolovom na području primjene Konvencije. Prema mišljenju Unijina sektora ribarstva

[4] COM(2011) 424 final, 13.7.2011.
[5] JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.
[6] COM(2020) 380 final, 20.5.2020.

najbrži je način postizanja tog cilja primjena dvostupanjskog pristupa. U prvoj fazi tog pristupa Unija bi postala surađujuća neugovorna stranka s izraženim interesom za skorim ostvarivanjem punog članstva u NPFC-u. Tijekom savjetovanja nisu primljene druge primjedbe.

Mandatom Vijeća predviđeno je sudjelovanje u pregovorima s NPFC-om kako bi se Uniji omogućilo da postane surađujuća neugovorna stranka. Međutim, smatralo se da je bolje zatražiti puno članstvo jer status surađujuće neugovorne stranke ne bi na odgovarajući način odražavao razinu i intenzitet planiranog sudjelovanja Unije u NPFC-u.

Dionici su intenzivno sudjelovali u pripremi zahtjevâ za pristupanje Unije i u savjetovanjima prije i tijekom rasprava o pristupanju koje su održane na godišnjim sastancima NPFC-a 2018., 2019. i 2021.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Pristupanje Unije Konvenciji zahtijevat će plaćanje godišnjeg financijskog doprinosa NPFC-u iz proračunske linije 08.05.02 (Obvezni doprinosi RFMO-ima i drugim međunarodnim organizacijama), čiji se iznos procjenjuje na otprilike 60 000 EUR godišnje. Doprinos Unije mogao bi se povećati ovisno o njezinu budućem ribolovu na području primjene. Točne potrebe utvrdit će se u okviru odgovarajućih proračunskih linija pri donošenju godišnjeg proračuna.

Vjerojatni su i dobrovoljni doprinosi proračunu NPFC-a u okviru proračunske linije 08.04.02, osobito radi promicanja znanstvenih istraživanja. Iznos tih doprinosa procjenjuje se na otprilike 200 000 EUR godišnje. U okviru proračunske linije predviđena je i tehnička pomoć za pružanje znanstvenih savjeta na sastancima NPFC-a. Trošak te tehničke pomoći procjenjuje se na 10 000 EUR godišnje. Točne potrebe utvrdit će se u okviru odgovarajućih proračunskih linija pri donošenju godišnjeg proračuna.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Nije primjenjivo.

2021/0184 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o pristupanju, u ime Europske unije, Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta[7],

budući da:

(1) Vijeće je 22. lipnja 2018.[8] ovlastilo Europsku komisiju za otvaranje pregovora s Komisijom za ribarstvo sjevernog Pacifika radi pristupanja Europske unije Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku („Konvencija”).

(2) Unija je nadležna za donošenje mjera za očuvanje morskih bioloških resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike i sklapanje sporazuma s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama.

(3) U skladu s Odlukom Vijeća 98/392/EZ[9] Unija je ugovorna stranka Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982., kojom se od svih članova međunarodne zajednice zahtijeva da surađuju u očuvanju bioloških resursa mora i upravljanju njima.

(4) U skladu s Odlukom Vijeća 98/414/EZ[10] Unija je ugovorna stranka Sporazuma o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta.

(5) Na svojem šestom godišnjem sastanku održanom od 23. do 25. veljače 2021. Komisija za ribarstvo sjevernog Pacifika pozvala je Europsku uniju da pristupi Konvenciji[11].

(6) Stupanje Konvenciji trebalo bi doprinijeti dosljednosti Unijina pristupa očuvanju u svim svjetskim oceanima i njezinoj predanosti dugoročnom očuvanju i održivom

---

7 SL C , , str. .

8 ST 10082 2018.

9 Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

10 Odluka Vijeća od 8. lipnja 1998. o ratifikaciji od strane Europske zajednice Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima (SL L 189, 3.7.1998., str. 14.).

11 Izvješće sa 6. sastanka Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika, 23.–25. veljače 2021. (videokonferencija), doneseno 25. veljače 2021.

iskorištavanju ribolovnih resursa na svjetskoj razini. U skladu sa Zajedničkom komunikacijom Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije „Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana” i zaključcima Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji, promicanje mjera za podupiranje i poboljšanje djelotvornosti RFMO-a i, ako je to relevantno, poboljšanje njihova upravljanja središnja je značajka djelovanja Unije u tim forumima[12].

(7) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EZ) 2018/1725[13] te je on dao mišljenje […].

(8) Stoga bi Europska unija trebala pristupiti Konvenciji,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Pristupanje Europske unije Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku („Konvencija”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Konvencije priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

U skladu s člankom 24. stavkom 4. Konvencije Komisija u ime Unije kod Vlade Republike Koreje, koja djeluje u svojstvu depozitara Konvencije, polaže ispravu o pristupanju kako bi izrazila suglasnost Unije da bude obvezana tom Konvencijom.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.[14]

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

[12] JOIN(2016) 49 final.
[13] SL L 259, 21.11.2018, str. 39.
[14] U skladu s Uredbom 2015/2264 međunarodni sporazumi prevode se na irski tek od 1. siječnja 2022.

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

Sadržaj

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE 9
1.1. Naslov prijedloga/inicijative 9
1.2. Predmetna područja politike 9
1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na: 9
1.4. Ciljevi 9
1.4.1. Opći ciljevi 9
1.4.2. Posebni ciljevi 9
1.4.3. Očekivani rezultati i učinak 9
1.4.4. Pokazatelji uspješnosti 9
1.5. Osnova prijedloga/inicijative 10
1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative 10
1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije" vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same. 10
1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava 11
1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima 11
1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele 11
1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative 12
1.7. Predviđeni načini upravljanja 12
2. MJERE UPRAVLJANJA 13
2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja 13
2.2. Sustavi upravljanja i kontrole 13
2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole 13
2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika 13
2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju) 13
2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti 14
3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE 15

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak 15
3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva 16
3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje 16
3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje 19
3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva 21
3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom 23
3.2.5. Doprinos trećih strana 23
3.3. Procijenjeni učinak na prihode 24

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Odluka Vijeća o pristupanju, u ime Europske unije, Konvenciji o očuvanju i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u sjevernom Pacifiku

1.2. Predmetna područja politike

Promicanje upravljanja oceanima na međunarodnoj razini

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

X **novo djelovanje**

☐ **novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja**[15]

☐ **produženje postojećeg djelovanja**

☐ **spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Opći ciljevi

Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

1. Europski zeleni plan

– 2. Snažnija Europa u svijetu

1.4.2. Posebni ciljevi

Posebni cilj br. 1

Održivije i konkurentnije ribarstvo u cijelom svijetu do 2024.

Posebni cilj br. 2

Održivije ribarstvo u cijelom svijetu i bolje upravljanje oceanima do 2024.

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti očekivane učinke prijedloga/inicijative na ciljane korisnike/skupine.

Države članice Unije i gospodarski subjekti iz Unije trebali bi imati pristup području primjene Konvencije kojim upravlja Komisija za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC), tijelo osnovano Konvencijom u tu svrhu.

Pristupanjem Unije Konvenciji dodatno će se promaknuti pristup Unije očuvanju u svim oceanima te pojačati njezina predanost dugoročnom očuvanju i održivom iskorištavanju ribolovnih resursa na svjetskoj razini.

1.4.4. Pokazatelji uspješnosti

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća

Broj ribarskih plovila Unije koja se bave ribolovom

Količina ulova Unije

[15] Kako je navedeno u članku 58. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

Poboljšanje dugoročne održivosti stokova Broj sastanaka NPFC-a kojima je prisustvovala Unija

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative

Subjekti iz Unije u Nizozemskoj, Litvi, Latviji, Poljskoj i Njemačkoj žele proširiti svoje ribolovne aktivnosti na sjeverni Pacifik kako dodatno učvrstili svoj položaj globalnih aktera. Time će se potaknuti i ekonomija razmjera jer flota Unije već sudjeluje u ribolovnim operacijama na južnijim područjima susjednih regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO), u prvom redu Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO). Sudjelovanjem Unije u radu NPFC-a pridonijet će se i dugoročnoj održivosti stokova i poduprijeti znanstvena istraživanja relevantna za sjeverni Pacifik u skladu s vanjskim ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP).

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije" vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

Razlozi za djelovanje na europskoj razini (*ex ante*) Očuvanje morskih bioloških resursa u isključivoj je nadležnosti Unije u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (d) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Očekivana dodana vrijednost Unije (*ex post*) U skladu s člankom 28. Uredbe Vijeća br. 1380/2013 o zajedničkoj ribarstvenoj politici, glavne su svrhe pristupanja Unije Konvenciji sljedeće: (a) pristupanje ribolovnim resursima kojima upravlja NPFC; (b) aktivno podržavanje i doprinos razvoju znanstvenih spoznaja i savjetovanja; (c) unapređenje koherentnosti politika u inicijativama Unije, s posebnim naglaskom na aktivnosti povezane s okolišem, trgovinom i razvojem i jačanje dosljednosti poduzetih aktivnosti u kontekstu razvojne suradnje te znanstvene, tehničke i gospodarske suradnje; (d) doprinos održivim ribolovnim aktivnostima koje su ekonomski isplative te poticanje zapošljavanja unutar Unije; (e) osiguravanje utemeljenosti ribolovnih aktivnosti Unije izvan voda Unije na istim načelima i standardima koji se primjenjuju na temelju prava Unije u području ZRP-a, uz istovremeno promicanje ravnopravnih uvjeta za subjekte iz Unije prema subjektima iz trećih zemalja; (f) promicanje i podupiranje, u svim međunarodnim sferama, mjera potrebnih za iskorjenjivanje ribolova NNN; (g) promicanje uspostave i jačanja mehanizma za sukladnost po zemljama.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Djelovanje Komisije na međunarodnoj i bilateralnoj razini važan je element jačanja uloge Unije kao globalnog aktera, što je jedan od njezinih prioriteta. Stajališta Unije u RFMO-ima u kojima je Unija ugovorna stranka temelje se na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima, standardima i načelima ZRP-a i na međunarodnom pristupu Unije upravljanju oceanima. Međutim, stajališta drugih ugovornih stranaka ne omogućuju uvijek punu potporu ciljevima Unije. Komisija predstavlja Uniju na sastancima RFMO-a, stoga je Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo (Glavna uprava MARE) preuzela vodeću ulogu u relevantnim pregovorima, pri čemu se redovito savjetovala s državama članicama i relevantnim dionicima radi promicanja ciljeva ZRP-a na svjetskoj razini.

1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima

Prijedlogom se potiče globalni i multilateralni program promicanja održivog ribarstva u cijelom svijetu i rješavanje ključnih pitanja kao što su ribolov NNN i prekapacitiranost flote.

Njime se promiče integracija ribarstva, razvoja, okoliša, trgovine i drugih politika te se dodatno unapređuju ciljevi održivog i odgovornog upravljanja.

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

U razdoblju 2021.–2027. proračunski financijski doprinosi NPFC-u bit će dobrovoljni doprinosi (bespovratna sredstva) iz Europskog fonda za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu (EFPRA) i obvezni doprinosi međunarodnim tijelima (obama se upravlja izravno).

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

☐ **Ograničeno trajanje**

– ☐ na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG

– ☐ financijski učinak od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za preuzete obveze i od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za plaćanje

X **Neograničeno trajanje**

– Provedba od datuma pristupanja Unije Konvenciji, vjerojatno početkom 2022.

1.7. Predviđeni načini upravljanja[16]

X **Izravno upravljanje** koje provodi Komisija

– X putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije

– X putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

– ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile

– ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)

– ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu

– ☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe

– ☐ tijelima javnog prava

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva

– ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

– *Ako je navedeno više načina upravljanja, potrebno je pojasniti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

Od 2022. financijskim doprinosima NPFC-u upravljat će Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA). Svim financijskim doprinosima NPFC-u u 2021. upravljat će Glavna uprava MARE.

[16] Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

NPFC mora održati redovni sastanak najmanje jednom svake dvije godine, iako se u praksi sastaje svake godine. Na svakom redovnom sastanku NPFC konsenzusom donosi godišnji proračun za svaku od sljedeće dvije godine. U skladu s postupcima NPFC-a Komisija će ispitati, provjeriti i dati svoje primjedbe na nacrt proračuna koji tajništvo NPFC-a podnese na odobrenje NPFC-u.

Tajništvo NPFC-a svake godine izvješćuje o izvršenju proračuna NPFC-a. Na svakom od svojih redovnih sastanaka NPFC preispituje izvršenje proračuna.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

Proračun NPFC-a dijeli se među njegovim članicama prema dogovorenoj formuli. Članica koja se Komisiji pridruži tijekom financijske godine pridonosi proračunu iznosom koji je razmjeran broju preostalih cijelih mjeseci u godini računajući od dana na koji je postala članica.

Godišnji (obvezni) financijski doprinosi koje Unija plaća RFMO-ima čija je članica uplaćuju se iz proračunske linije u okviru izravnog upravljanja (08.05.02). Pored toga, dobrovoljni doprinosi koje Unija plaća RFMO-ima čija je članica i troškovi tehničke pomoći za pružanje znanstvenih savjeta na sastancima RFMO-a plaćaju se iz proračunske linije u okviru komponente EFPRA-e pod izravnim upravljanjem (08.04.02).

Svi elementi doprinosa Unije provodit će se u okviru izravnog upravljanja. Provedbenim mehanizmima, načinima plaćanja i kontrolom transakcija poštovat će se načela i pravila utvrđena u Financijskoj uredbi (Uredba (EU, Euratom) 2018/1046).

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika

Članice NPFC-a redovito uplaćuju doprinose u proračun NPFC-a i trenutačno nijedna članica ne kasni s plaćanjem doprinosa. Članice koje dvije godine zaredom nisu u cijelosti platile svoje doprinose nemaju pravo sudjelovati u donošenju odluka i ne mogu podnositi prigovore na odluke NPFC-a sve dok ne podmire svoje financijske obveze.

Financijski položaj NPFC-a svake godine revidira Odbor za financije i upravu NPFC-a. Vanjski revizori provode godišnju reviziju financijskih izvještaja u odnosu na odobrene obveze i rashode, a rezultati te revizije dostavljaju se NPFC-u.

2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

Provedbu svih djelovanja s NPFC-om u pogledu obveznih doprinosa (naknade za članstvo) i bespovratnih sredstava u obliku dobrovoljnih doprinosa Komisija će delegirati Izvršnoj agenciji za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA). Delegiranje

zadaća izvršenja proračuna CINEA-i Glavnoj upravi MARE donijet će prednosti u smislu optimizacije procesa i ekonomije razmjera te će joj omogućiti da se usredotoči na zadaće povezane s politikama.

Zbog niskih godišnjih iznosa i prirode transakcija (naknade za članstvo i izravna bespovratna sredstva) očekuje se vrlo niska stopa pogreške.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevara.

Proračun i predviđanja rashoda NPFC-a priprema Tajništvo na godišnjoj osnovi, a potom ih pregledava i odobrava Odbor za financije i upravu NPFC-a, koji NPFC-u izdaje preporuku o njihovu odobravanju. Vanjski revizori provode godišnju reviziju financijskih izvještaja u odnosu na odobrene obveze i rashode, a rezultati te revizije dostavljaju se NPFC-u.

Sva djelovanja obuhvaćena ovom Odlukom i financirana iz proračuna Unije bit će u skladu s utvrđenim kontrolnim postupcima i bit će podložna financijskim revizijama Komisije (uključujući Službu za unutarnju reviziju, IAS) te revizijama Europskog revizorskog suda.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif.[17]	zemalja EFTA-e[18]	zemalja kandidatkinja [19]	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
3.	08.01.03.01	Nedif.	NE	NE	NE	NE
3.	08.04.02	Dif.	NE	NE	NE	NE
3.	08.05.02	Dif.	NE	NE	NE	NE
7.	20.02.06.01	Nedif.	NE	NE	NE	NE
7.	20.01.02.01	Nedif.	NE	NE	NE	NE

[17] Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

[18] EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

[19] Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

Godišnji rashodi ovisit će o doprinosu koji Unija mora dati proračunu NPFC-a, o čemu odlučuje NPFC na svojem redovnom sastanku na temelju dogovorene formule. Doprinos se trenutačno procjenjuje na najviše 60 000 EUR godišnje, ali može se povećati ovisno o godišnjoj ribolovnoj aktivnosti flote Unije.

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.

– X Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj	3. Prirodni resursi i okoliš

Glavna uprava: MARE			Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	Godina **2026.**	Godina **2027.**	**UKUPNO**
• Odobrena sredstva za poslovanje										
Proračunska linija: 08.05.02	Obveze	(1 a)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	**0,39**
	Plaćanja	(2a)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	**0,39**
Proračunska linija: 08.04.02	Obveze	(1b)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	**1,2**
	Plaćanja	(2b)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	**1,2**
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe[20]										
Proračunska linija: 08.01.03.01		(3)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	**0,060**
UKUPNA odobrena sredstva za GU MARE	Obveze	=1a+1b +3	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**
	Plaćanja	=2a+2b +3	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**

[20] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	**1,59**
	Plaćanja	(5)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	**1,59**
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	**0,060**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 3. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**
	Plaćanja	=5+6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	7.	„Administrativni rashodi”

U ovaj se dio unose „administrativni proračunski podaci”, koji se najprije unose u prilog zakonodavnom financijskom izvještaju (Prilog V. internim pravilima), koji se učitava u sustav DECIDE za potrebe savjetovanja među službama.

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	Godina **2026.**	Godina **2027.**	**UKUPNO**
Glavna uprava: MARE									
• Ljudski resursi		0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	**0,322**
• Ostali administrativni rashodi		0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	**0,128**
UKUPNO GU MARE	Odobrena sredstva	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	Godina **2026.**	Godina **2027.**	**UKUPNO**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–7. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	**2,1**
	Plaćanja	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	**2,1**

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate			Godina **2021.**		Godina **2022.**		Godina **2023.**		Godina **2024.**		Godina **2025.**		Godina **2026.**		Godina **2027.**		**UKUPNO**	
			REZULTATI															
⇩	Vrsta[21]	Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1[22] Održivije i konkurentnije ribarstvo u cijelom svijetu do 2024.																		
– Rezultat 1	Br. stokova koji se love na razini MSY-ja			0,020		0,040		0,040		0,040		0,040		0,040		0,040		0,260
– Rezultat 2	Profitabilnost flote Unije			0,010		0,020		0,020		0,020		0,020		0,020		0,020		0,130
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				0,030		0,060		0,060		0,060		0,060		0,060		0,060		0,390
POSEBNI CILJ br. 2 Održivije ribarstvo u cijelom svijetu i bolje upravljanje oceanima do 2024.																		
– Rezultat	Mjere očuvanja donesene na temelju znanstvenih savjeta					0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		1,2

[21] Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

[22] Kako je opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi…”.

Međuzbroj za posebni cilj br. 2				0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		1,2
UKUPNO		0,030		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		1,59

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.

– X Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	Godina **2026.**	Godina **2027.**	**UKUPNO**
NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	**0,322**
Ostali administrativni rashodi	0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	**0,128**
Međuzbroj za NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

Izvan NASLOVA 7.[23] višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali rashodi administrativne prirode								
Međuzbroj izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira								

UKUPNO	**0,054**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,450**

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

[23] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

3.2.3.1. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

– X Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

		Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	Godina **2026.**	Godina **2027.**
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)								
20 01 02 01 (sjedište i predstavništva Komisije)		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
20 01 02 03 (delegacije)								
01 01 01 01 (neizravno istraživanje)								
01 01 01 11 (izravno istraživanje)								
Druge proračunske linije (navesti)								
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)[24]								
20 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice")								
20 02 03 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)								
XX 01 xx **yy zz** [25]	– u sjedištima							
	– u delegacijama							
01 01 01 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)								
01 01 01 12 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)								
Druge proračunske linije (navesti)								
UKUPNO		**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Pridonijeti održivom upravljanju i očuvanju morskih bioloških resursa u međunarodnim vodama te većoj učinkovitosti NPFC-a u skladu s ciljevima ZRP-a i njegovom vanjskom dimenzijom te prioritetima Glavne uprave MARE. U okviru NPFC-a promicati načela i standarde ZRP-a koji se odnose na mjere očuvanja, kontrole i provedbe i u tom kontekstu oblikovati pregovaračke strategije za postizanje ciljeva Unije. Provoditi analize, razvijati mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom u RFMO-ima te osiguravati koordinaciju politika u provedbi ZRP-a. Sudjelovati u redovitom dijalogu s dionicima i održavati konstruktivne odnose s drugim institucijama i međunarodnim tijelima.
Vanjsko osoblje	

[24] UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

[25] U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA").

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

– X može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti predmetne proračunske linije i odgovarajuće iznose. U slučaju većeg reprogramiranja dostaviti tablicu u Excel formatu.

– ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije, odgovarajuće iznose te instrumente čija se upotreba predlaže.

– ☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.5. Doprinos trećih strana

U prijedlogu/inicijativi:

– X ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju.

– ☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **N**[1]	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

[1] Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upisati predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto vrijedi i za ostale godine.

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

☐ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:

☐ na vlastita sredstva

☐ na ostale prihode

☐ navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative[2]						
		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
Članak …….								

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Nema ih.

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

Nema ih.

[2] Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.